



**CENTRAL HEALTH
MEDICARE PLAN**

Bản tóm tắt phúc lợi

2025

Ventura

**Central Health
Medi-Medi Plan II
(HMO D-SNP) (09)**

Bản tóm tắt phúc lợi năm 2025

Central Health Medi-Medi Plan II (HMO D-SNP) H5649-009

Ngày 1 tháng 1 năm 2025 - Ngày 31 tháng 12 năm 2025.

Central Health Medicare Plan là một HMO/HMO SNP với hợp đồng Medicare. Việc ghi danh vào Central Health Medicare Plan phụ thuộc vào việc gia hạn hợp đồng.

Thông tin phúc lợi được cung cấp không liệt kê tất cả dịch vụ mà chúng tôi bao trả hoặc liệt kê tất cả giới hạn hoặc loại trừ. Để nhận danh sách đầy đủ các dịch vụ chúng tôi bao trả, vui lòng truy cập "Chứng từ bảo hiểm" tại www.centralhealthplan.com.

Chương trình này là **Chương trình Dual Eligible Special Needs (D-SNP)** cho các khách hàng bảo hiểm đủ điều kiện nhận cả Medicare và Medicaid. Là người hưởng quyền lợi đủ điều kiện kép, các dịch vụ của quý vị trước tiên sẽ được chi trả bởi Medicare và sau đó sẽ là Medicaid. Số tiền Medicaid bao trả sẽ phụ thuộc vào loại điều kiện hội đủ để nhận Medicaid của quý vị. Để tham gia **Central Health Medi-Medi Plan II (HMO D-SNP)**, quý vị phải thuộc một trong các danh mục điều kiện hội đủ để nhận Medicaid sau đây:

- **Chương trình Qualified Medicare Beneficiary (QMB):** Medicaid bao trả phí bảo hiểm Medicare Phần A và B, khoản khấu trừ, khoản đồng bảo hiểm và khoản đồng thanh toán. Nếu không, quý vị sẽ không đủ điều kiện nhận các phúc lợi Medicaid khác.
- **Chương trình Qualified Medicare Beneficiary Plus (QMB+):** Medicaid bao trả phí bảo hiểm Medicare Phần A và B, khoản khấu trừ, khoản đồng bảo hiểm và khoản đồng thanh toán. Quý vị cũng đủ điều kiện nhận đầy đủ các phúc lợi của Medicaid, bên cạnh bảo hiểm Medicare của quý vị.
- **Đủ điều kiện nhận phúc lợi kép đầy đủ – Chỉ Medicaid:** Quý vị đủ điều kiện nhận tất cả phúc lợi của Medicaid. Medicaid có thể hỗ trợ với phần chia sẻ chi phí của Medicare. Thông thường, khoản chia sẻ chi phí của quý vị là \$0 khi dịch vụ đó được cả Medicare và Medicaid bao trả. Sẽ có những trường hợp mà quý vị phải trả khoản chia sẻ chi phí Medicare khi dịch vụ hoặc phúc lợi không được Medicaid bao trả.

Nếu danh mục điều kiện hội đủ để nhận Medicaid của quý vị thay đổi, khoản chia sẻ chi phí của quý vị có thể tăng lên hoặc giảm xuống. Quý vị phải duy trì trạng thái đủ điều kiện và ghi danh vào chương trình Medicaid để tiếp tục ghi danh vào chương trình này. Quý vị cũng phải được hưởng Medicare Phần A, ghi danh vào Medicare Phần B và sống trong khu vực dịch vụ của chúng tôi. Khu vực dịch vụ của chúng tôi bao gồm quận sau đây ở California: Ventura.

Điều kiện hội đủ để ghi danh vào các Chương trình phúc lợi mẫu hoặc RI theo Mô hình Thiết kế bảo hiểm dựa trên giá trị (VBID) không được đảm bảo và sẽ do MAO quyết định sau khi ghi danh, dựa trên các tiêu chí liên quan như chẩn đoán lâm sàng, các tiêu chí về tính đủ điều kiện, việc tham gia vào chương trình quản lý bệnh tật của tiểu bang trong trường hợp đủ điều kiện tham gia các Chương trình phúc lợi mẫu hoặc RI của Người ghi danh mục tiêu không được đảm bảo hoặc không thể được xác định trước một Năm chương trình, nếu áp dụng.

Ngoại trừ trường hợp cấp cứu hoặc khẩn cấp, nếu quý vị sử dụng nhà cung cấp dịch vụ không thuộc mạng lưới của chúng tôi, chúng tôi có thể sẽ không chi trả cho các dịch vụ này.

Để tìm hiểu thêm về bảo hiểm và chi phí của Original Medicare, hãy xem sổ tay "**Medicare & Quý Vị**" hiện tại. Xem sổ tay trực tuyến tại Medicare.gov hoặc nhận bản sao bằng cách gọi số 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), tổng đài hoạt động 24 giờ, 7 ngày một tuần bao gồm các ngày nghỉ lễ liên bang. Người dùng TTY/TDD nên gọi số 1-877-486-2048.

Tài liệu này được cung cấp ở các định dạng khác, chẳng hạn như chữ nổi Braille, bản in cỡ lớn hoặc âm thanh.

Quý vị có câu hỏi? Vui lòng gọi cho Bộ phận Dịch vụ thành viên của Central Health Medicare Plan theo số (866) 314-2427, TTY: 711, từ 8:00 sáng đến 8:00 tối, giờ PST, 7 ngày trong tuần (ngày 1 tháng 10 đến 31 tháng 3) và từ Thứ Hai đến Thứ Sáu (ngày 1 tháng 4 đến 30 tháng 9) hoặc truy cập trang web của chúng tôi tại www.centralhealthplan.com.

Phí bảo hiểm & phúc lợi	Central Health Medi-Medi Plan II (HMO D-SNP) (09)	Chi phí của quý vị khi áp dụng Medicare + Medi-Cal đầy đủ
Phí bảo hiểm hàng tháng của chương trình Quý vị phải tiếp tục thanh toán phí bảo hiểm Medicare Phần B.	\$29.70	\$0
Khoản khấu trừ	Không có khoản khấu trừ	Không có khoản khấu trừ
Trách nhiệm tự chi trả tối đa (không bao gồm thuốc theo toa)	Không quá \$9,350 hàng năm	\$0
Dịch vụ bệnh viện cho bệnh nhân nội trú*	Khấu trừ \$1,632 Đồng thanh toán \$0 mỗi ngày cho các ngày từ 1 đến 60 Đồng thanh toán \$408 mỗi ngày cho các ngày từ 61 đến 90 Đồng thanh toán \$816 mỗi ngày cho mỗi ngày dự trữ tr đời Đây là các khoản tiền chia sẻ chi phí trong năm 2024 và có thể sẽ thay đổi cho năm 2025. Chúng tôi sẽ cung cấp mức phí cập nhật tại www.centralhealthplan.com ngay khi phát hành thông tin cập nhật.	\$0 khoản đồng thanh toán
Dịch vụ bệnh viện cho bệnh nhân ngoại trú†	20% khoản đồng bảo hiểm	\$0 khoản đồng thanh toán

* Các dịch vụ có thể yêu cầu sự cho phép.

† Vui lòng tham khảo Chứng từ bảo hiểm (EOC) để biết chi tiết về các dịch vụ cụ thể.

Phí bảo hiểm & phúc lợi	Central Health Medi-Medi Plan II (HMO D-SNP) (09)	Chi phí của quý vị khi áp dụng Medicare + Medi-Cal đầy đủ
Trung tâm phẫu thuật không lưu trú*	20% khoản đồng bảo hiểm	\$0 khoản đồng thanh toán
Thăm khám bác sĩ <ul style="list-style-type: none">• Nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc chính• Bác sĩ chuyên khoa*	28% khoản đồng bảo hiểm 28% khoản đồng bảo hiểm	\$0 khoản đồng thanh toán \$0 khoản đồng thanh toán
Chăm sóc phòng ngừa Có sẵn các dịch vụ phòng ngừa khác. <ul style="list-style-type: none">• Vắc-xin cúm, khám sàng lọc bệnh tiểu đường, v.v.*	\$0 khoản đồng thanh toán	\$0 khoản đồng thanh toán
Chăm sóc cấp cứu Miễn đồng thanh toán nếu nhập viện hoặc chuyển đến phòng cấp cứu trong vòng 72 giờ	\$110 khoản đồng thanh toán	\$0 khoản đồng thanh toán
Chăm sóc khẩn cấp	\$0 khoản đồng thanh toán	\$0 khoản đồng thanh toán
Các dịch vụ chẩn đoán/xét nghiệm phòng thí nghiệm/chẩn đoán bằng hình ảnh* <ul style="list-style-type: none">• Các xét nghiệm và thủ thuật chẩn đoán• Dịch vụ xét nghiệm phòng thí nghiệm• Chụp MRI, CAT• Chụp X-quang	20% khoản đồng bảo hiểm \$0 khoản đồng thanh toán 20% khoản đồng bảo hiểm 20% khoản đồng bảo hiểm	\$0 khoản đồng thanh toán \$0 khoản đồng thanh toán \$0 khoản đồng thanh toán \$0 khoản đồng thanh toán

* Các dịch vụ có thể yêu cầu sự cho phép.

Phí bảo hiểm & phúc lợi	Central Health Medi-Medi Plan II (HMO D-SNP) (09)	Chi phí của quý vị khi áp dụng Medicare + Medi-Cal đầy đủ
Dịch vụ về thính giác* <ul style="list-style-type: none"> Khám thính giác được Medicare bao trả Khám thính giác định kỳ Một lần mỗi năm Buổi hẹn thử và đánh giá thiết bị trợ thính Một lần mỗi năm Thiết bị trợ thính 	<p>\$0 khoản đồng thanh toán</p> <p>\$0 khoản đồng thanh toán</p> <p>\$0 khoản đồng thanh toán</p> <p>Trợ cấp cho thiết bị trợ thính tối đa \$3,000 mỗi năm thông qua NationsHearing</p>	<p>\$0 khoản đồng thanh toán</p> <p>Tham khảo cẩm nang Medi-Cal để biết thông tin chi tiết về các phúc lợi Medi-Cal của quý vị.</p>
Dịch vụ nha khoa†* <ul style="list-style-type: none"> Dịch vụ nha khoa được Medicare bao trả Nha khoa phòng ngừa <ul style="list-style-type: none"> Khám răng miệng chụp X-quang Vệ sinh 	<p>\$0 khoản đồng thanh toán</p> <p>Không được bao trả</p> <p>Không được bao trả</p> <p>Không được bao trả</p>	<p>\$0 khoản đồng thanh toán</p> <p>Tham khảo cẩm nang Medi-Cal để biết thông tin chi tiết về các phúc lợi Medi-Cal của quý vị.</p>
Nha khoa toàn diện* <ul style="list-style-type: none"> Dịch vụ phục hồi Nội nha Khoa nha chu Răng giả tháo lắp Bộ phận giả Dịch vụ trồng răng Răng giả cố định Phẫu thuật miệng và hàm mặt Chỉnh nha Dịch vụ tổng quát phụ trợ 	<p>Không được bao trả</p>	<p>Tham khảo cẩm nang Medi-Cal để biết thông tin chi tiết về các phúc lợi Medi-Cal của quý vị.</p>

* Các dịch vụ có thể yêu cầu sự cho phép.

† Có thể áp dụng các giới hạn. Xem EOC của quý vị để biết chi tiết.

Phí bảo hiểm & phúc lợi	Central Health Medi-Medi Plan II (HMO D-SNP) (09)	Chi phí của quý vị khi áp dụng Medicare + Medi-Cal đầy đủ
Dịch vụ thị giác*† <ul style="list-style-type: none"> • Khám mắt được Medicare bao trả • Kính mắt được Medicare bao trả • Khám mắt định kỳ • Chụp võng mạc • Trợ cấp cho kính mắt 	\$0 khoản đồng thanh toán \$0 khoản đồng thanh toán \$0 khoản đồng thanh toán một lần kiểm tra mỗi năm \$0 khoản đồng thanh toán Một lần kiểm tra mỗi năm Tối đa \$300 mỗi năm	\$0 khoản đồng thanh toán \$0 khoản đồng thanh toán Tham khảo cẩm nang Medi-Cal để biết thông tin chi tiết về các phúc lợi Medi-Cal của quý vị.
Dịch vụ sức khỏe tâm thần* <ul style="list-style-type: none"> • Trị liệu cá nhân ngoại trú • Trị liệu theo nhóm ngoại trú 	\$50 khoản đồng thanh toán \$50 khoản đồng thanh toán	\$0 khoản đồng thanh toán \$0 khoản đồng thanh toán
Cơ sở điều dưỡng chuyên môn (SNF)*	Đồng thanh toán \$0 mỗi ngày cho các ngày từ 1 đến 20 Đồng thanh toán \$204 mỗi ngày cho các ngày từ 21 đến 100 Đây là các khoản tiền chia sẻ chi phí trong năm 2024 và có thể sẽ thay đổi cho năm 2025. Chúng tôi sẽ cung cấp mức phí cập nhật tại www.centralhealthplan.com ngay khi phát hành thông tin cập nhật.	\$0 khoản đồng thanh toán
Trị liệu vật lý*	\$50 khoản đồng thanh toán	\$0 khoản đồng thanh toán
Cứu thương (đường bộ)*	20% khoản đồng bảo hiểm mỗi chuyến đi	\$0 khoản đồng thanh toán

* Các dịch vụ có thể yêu cầu sự cho phép.

† Có thể áp dụng các giới hạn. Xem EOC của quý vị để biết chi tiết.

Phí bảo hiểm & phúc lợi	Central Health Medi-Medi Plan II (HMO D-SNP) (09)	Chi phí của quý vị khi áp dụng Medicare + Medi-Cal đầy đủ
Cứu thương (đường không)*	20% khoản đồng bảo hiểm	\$0 khoản đồng thanh toán
Chuyên chở*	\$0 cho 24 chuyến đi một chiều đến địa điểm được chương trình chấp thuận (tối đa 50 dặm)	Tham khảo cảm nang Medi-Cal để biết thông tin chi tiết về các phúc lợi Medi-Cal của quý vị.
Thuốc Medicare Phần B* <ul style="list-style-type: none"> • Thuốc hoá trị • Các thuốc Phần B khác • Thuốc insulin Phần B 	20% khoản đồng bảo hiểm trừ khi bị giới hạn bởi các quy tắc của Đạo luật giảm lạm phát (IRA) 20% khoản đồng bảo hiểm trừ khi bị giới hạn bởi các quy tắc của Đạo luật giảm lạm phát (IRA) \$35 khoản đồng thanh toán	\$0 khoản đồng thanh toán \$0 khoản đồng thanh toán \$0 khoản đồng thanh toán

* Các dịch vụ có thể yêu cầu sự cho phép.

Thuốc theo toa ngoại trú		
Central Health Medi-Medi Plan II (HMO D-SNP) (09)		
Khoản khấu trừ Phần D	<p>\$0* *Dành cho thành viên nhận Trợ giúp bổ sung (Extra Help)</p>	
	Lượng cấp thuốc 31 ngày bán lẻ theo toa	Lượng cấp thuốc 100 ngày đặt hàng qua đường bưu điện
Thuốc insulin Phần D Bậc 3 – Biệt dược ưu tiên	\$0 khoản đồng thanh toán* *Dành cho thành viên nhận Trợ giúp bổ sung (Extra Help)	\$0 khoản đồng thanh toán* *Dành cho thành viên nhận Trợ giúp bổ sung (Extra Help)
Bảo hiểm ban đầu Quý vị ở trong Giai đoạn Bảo hiểm ban đầu cho đến khi khoản “chi phí tự trả” (khoản thanh toán quý vị chi trả) trong năm tính đến hiện tại đạt tổng chi phí là \$2,000 Thuốc gốc (bao gồm biệt dược được coi như thuốc gốc) Các loại thuốc khác	\$0 khoản đồng thanh toán* \$0 khoản đồng thanh toán* *Dành cho thành viên nhận Trợ giúp bổ sung (Extra Help)	\$0 khoản đồng thanh toán* \$0 khoản đồng thanh toán* *Dành cho thành viên nhận Trợ giúp bổ sung (Extra Help)
Bảo hiểm tai ương Quý vị ở trong giai đoạn này cho đến khi khoản “chi phí tự trả” (khoản thanh toán quý vị chi trả) trong năm tính đến hiện tại đạt đến tổng chi phí là \$2,000	Trong giai đoạn này, chương trình sẽ thanh toán toàn bộ chi phí thuốc Phần D được bao trả của quý vị. Sau khi bước vào Giai đoạn Bảo hiểm tai ương, quý vị sẽ ở giai đoạn thanh toán này cho đến cuối năm dương lịch (đến ngày 31 tháng 12, 2025).	
Chia sẻ chi phí có thể khác nhau tùy theo nhà thuốc quý vị chọn và thời điểm quý vị bắt đầu giai đoạn mới của phúc lợi Phần D.		

Phúc lợi bổ sung	Central Health Medi-Medi Plan II (HMO D-SNP) (09)
Khám sức khỏe từ xa 24/7	\$0 khoản đồng thanh toán
Châm cứu* <ul style="list-style-type: none"> • Dịch vụ châm cứu được Medicare bao trả • Châm cứu định kỳ 	\$0 khoản đồng thanh toán \$0 khoản đồng thanh toán Số lần thăm khám không giới hạn mỗi năm.
Dịch vụ nắn xương khớp* <ul style="list-style-type: none"> • Dịch vụ nắn xương khớp được Medicare bao trả 	\$0 khoản đồng thanh toán
Thiết bị y tế lâu bền (DME)* Thẻ Flex Quý vị sẽ có một thẻ để sử dụng tại các điểm bán lẻ cho tất cả phúc lợi cá nhân của quý vị được liệt kê dưới đây: <ul style="list-style-type: none"> • Vật phẩm không theo toa (OTC), bao gồm Thiết bị trợ thính OTC • Trợ cấp tập thể dục 	20% khoản đồng bảo hiểm Tối đa \$125 mỗi 3 tháng Tối đa \$20 mỗi tháng
Thành viên phòng tập*	\$0 khoản đồng thanh toán
Trợ cấp thực phẩm lành mạnh‡* Đây là phúc lợi bổ sung đặc biệt cho bệnh mạn tính (SSBCI). Người ghi danh phải được chẩn đoán mắc bệnh rối loạn nhịp tim, bệnh động mạch vành, bệnh lý mạch máu ngoại biên, rối loạn huyết khối tĩnh mạch mạn tính, suy tim sung huyết (CHF), sa sút trí tuệ hoặc tiểu đường để đủ điều kiện. Không phải thành viên nào có tình trạng y tế đạt điều kiện cũng sẽ đủ điều kiện nhận phúc lợi.	Tối đa \$45 mỗi tháng cho thực phẩm lành mạnh cho các thành viên mắc bệnh mạn tính đủ điều kiện

* Các dịch vụ có thể yêu cầu sự cho phép.

‡ Vui lòng tham khảo Chứng từ bảo hiểm (EOC) để biết chi tiết về các dịch vụ cụ thể.

Phúc lợi bổ sung	Central Health Medi-Medi Plan II (HMO D-SNP) (09)
Danh mục thảo dược	Các sản phẩm có trong danh mục sẽ được bao trả thông qua trợ cấp vật phẩm không kê toa (OTC) của quý vị. Quý vị chỉ có thể đặt mua những vật phẩm này thông qua nhà cung cấp được chương trình chấp thuận, chứ không thể đặt mua tại điểm bán lẻ. Để biết thêm thông tin, vui lòng gọi cho bộ phận Dịch vụ thành viên.
Các dịch vụ hỗ trợ tại nhà*	\$0 khoản đồng thanh toán cho tối đa 20 giờ mỗi năm dương lịch. Không phải tất cả thành viên đều đủ điều kiện, vui lòng xem EOC của quý vị để biết thêm chi tiết.
Bữa ăn (Các bữa ăn chế biến dễ dàng)*‡	\$0 khoản đồng thanh toán Mỗi tháng nhận 14 bữa ăn trong vòng 12 tháng (tổng cộng 168 bữa ăn). Dịch vụ giao thức ăn được bao gồm 1 lần mỗi tháng. \$0 khoản đồng thanh toán Nhận 2 bữa ăn một ngày trong vòng 14 ngày ngay sau khi phẫu thuật hoặc nhập viện nội trú; hoặc áp dụng cho tình trạng bệnh lý hoặc có quy cơ mắc tình trạng bệnh lý yêu cầu quý vị phải ở nhà trong một khoảng thời gian. Có thể sử dụng tối đa 4 lần mỗi năm.
Hệ thống ứng phó khẩn cấp dành cho cá nhân (PERS)*	\$0 khoản đồng thanh toán
Tỷ lệ‡* Đây là phúc lợi bổ sung đặc biệt cho bệnh mạn tính (SSBCI). Người ghi danh phải được chẩn đoán mắc bệnh suy tim sung huyết (CHF) hoặc bệnh thận để đủ điều kiện. Không phải thành viên nào có tình trạng y tế đạt điều kiện cũng sẽ đủ điều kiện nhận phúc lợi.	\$0 khoản đồng thanh toán

* Các dịch vụ có thể yêu cầu sự cho phép.

‡ Vui lòng tham khảo Chứng từ bảo hiểm (EOC) để biết chi tiết về các dịch vụ cụ thể.

Phúc lợi bổ sung	Central Health Medi-Medi Plan II (HMO D-SNP) (09)
Chăm sóc cấp cứu toàn cầu <ul style="list-style-type: none"> • Chăm sóc khẩn cấp • Phòng cấp cứu • Dịch vụ chuyên chở cấp cứu 	\$0 khoản đồng thanh toán Khoản bảo hiểm tối đa \$50,000



Bản tóm tắt phúc lợi Medi-Cal bao trả

Các dịch vụ được cung cấp thông qua Central Health Medicare Plan California

Ngoài các dịch vụ Medicare được mô tả trong Bản tóm tắt phúc lợi, quý vị có thể đủ điều kiện nhận các phúc lợi Medi-Cal sau đây dựa trên mức độ bảo hiểm Medi-Cal của quý vị. Để biết các quy tắc về điều kiện hội đủ, danh sách đầy đủ các dịch vụ và thông tin bổ sung về các phúc lợi của Medi-Cal, vui lòng truy cập: www.centralhealthplan.com.

Chăm sóc tại bệnh viện cho bệnh nhân nội trú	Xét nghiệm chẩn đoán, Dịch vụ phòng thí nghiệm, phỏng xạ và chụp X-quang
Chăm sóc sức khỏe tâm thần nội trú	Dịch vụ tại bệnh viện cho bệnh nhân ngoại trú
Cơ sở điều dưỡng chuyên môn (SNF)	Dịch vụ điều trị lâm dụng chất kích thích dành cho bệnh nhân ngoại trú
Chăm sóc cấp cứu	Lọc thận
Dịch vụ chăm sóc khẩn cấp	Dịch vụ cứu thương
Chăm sóc sức khỏe tại nhà	Đưa đón định kỳ
Chăm sóc cuối đời	Vật tư và dịch vụ điều trị bệnh tiểu đường
Thăm khám tại văn phòng bác sĩ	Thiết bị y tế lâu bền (DME)
Chăm sóc phòng ngừa	Các bộ phận cơ thể giả
Chăm sóc bàn chân	Chủng ngừa
Y tế từ xa	Dịch vụ nha khoa
Liệu pháp ngôn ngữ	Dịch vụ thị giác
Trị liệu vật lý/Hoạt động trị liệu	Dịch vụ thính giác
Chăm sóc sức khỏe tâm thần	Phúc lợi thuốc theo toa

Các danh mục ở trên phụ thuộc vào chính sách bảo hiểm và chính sách giới hạn được nêu trong hợp đồng Medi-Cal của quý vị.

Quý vị có câu hỏi? Số tiền quý vị thanh toán cho các dịch vụ được bao trả có thể tùy thuộc vào mức độ hội đủ điều kiện Medi-Cal của quý vị. Nếu quý vị có câu hỏi về điều kiện hội đủ của Medi-Cal và những phúc lợi quý vị được hưởng, vui lòng gọi số:
1-800-221-3943